VOLUME 1:
DISCIPLE
メトロイド
サムス&ジョイ
IDZUKI KOUJI
©1986-2003 Nintendo

CHARACTER INTRODUCTIONS

JOEY

A BOY FROM THE FRONTIER PLANET, LIBERTY. HE WANTS TO BECOME STRONG LIKE HIS FATHER AND HE DOES IRRATIONAL THINGS. HE CALLS HIMSELF SAMUS ARAN'S FIRST DISCIPLE.

SAMUS ARAN

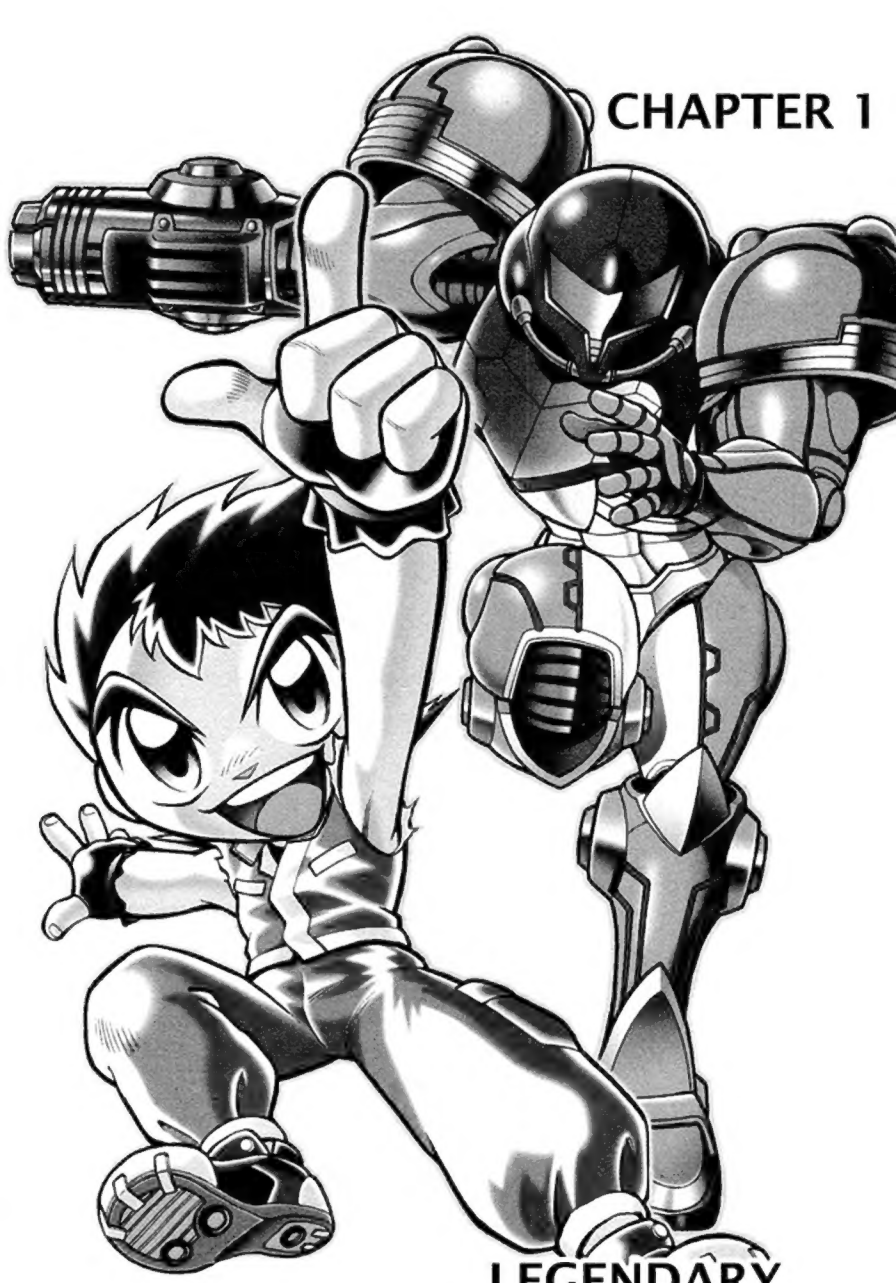
THE GALAXY'S GREATEST BOUNTY HUNTER. WRAPPED UP IN A BATTLE SUIT, ALL EVIL FEARS HER WHEN HER ARM CANNON SPARKLES.

DRAGÜD

BOSS OF THE 8 KINDS OF SPACE PIRATES. WOULD ABUSE BIOLOGICAL WEAPONS IF THEY CAME INTO HIS HANDS.

CONTENTS
もくじ

CHAPTER 1 - LEGENDARY BOUNTY HUNTER.....4
CHAPTER 2 - TERRIBLE BIOWEAPON.....46
CHAPTER 3 - MULTIPLY! MEGAROID.....78
CHAPTER 4 - JOEY'S SECRET PLAN.....112
CHAPTER 5 - FATHER'S MEMENTO:
"FIELD KNUCKLE".....145
SAMUS AND JOEY SPECIAL COMPILATION -
SAMUS' REBIRTH.....175


CHAPTER 1
LEGENDARY
BOUNTY HUNTER

ONCE BEFORE, A SINGLE WARRIOR DESTROYED THE SPACE PIRATES OF PLANET ZEBES AND MOTHER BRAIN, WHO HAD TERRORIZED THE GALAXY.
THIS IS THE TALE OF THAT LEGENDARY BOUNTY HUNTER, SAMUS ARAN...
AND HER ENCOUNTERS AND ADVENTURES WITH ONE YOUNG BOY.

MOO?
YAAAH!
KA-CHING
SNORT
JOEY SURE DOES SOME CRAZY THINGS!
IT'S MADNESS TO TAKE ON A WILD ROCK SHEEP.
SHIIIT!!
MOOO!!
CLUMP
CLUMP CLUMP
AHH, THAT JOEY... HE'S DOING IT AGAIN.

I CAN'T THINK OF ANY MORE MISCHIEF TO DO.
BANG BONG
THIS PLACE IS SO QUIET; THERE'S NOTHING TO DO HERE ....
I WANT TO BECOME STRONG SO I CAN PROTECT MY GRANDPAS !!
I WONDER IF SPACE PIRATES WILL SHOW UP ONE OF THESE DAYS.
OH, THANK YOU! WE VILLAGERS ARE POOR AT FIGHTING.
YOU'RE A GOOD KID! YOU'RE VERY DIFFERENT FROM ME AND THE REST OF THE VILLAGERS.
IT'S A DISASTER !! VILLAGE! THE VILLAGE !!

TAKE EVERY THING! SEIZE THEM!!
ゴゴゴ
THUP THUP THUP THUP
THIS PLANET IS OURS! DESTROY ANYONE WHO STANDS IN OUR WAY!!
B.. BUT..
YOU CAN'T WIN! DON'T DEFY THEM!
JOEY! WAIT!
SPACE PIRATES! DAMN!
GYAAA!!
THACK

YOU SLAVE! YOU'LL WORK FOR US FOR REST OF YOUR LIFE!! GUHAHAHAAA!
THAT.. I.. I I'LL NEVER DO THAT!
YOU! ASSEMBLE !!
THUMP
GRRR...
AAAH!
BECOMING A SLAVE OR BECOMING A CORPSE... WHICH IS BETTER? EEHEEHEE!
SLURP
WELL, THEN DIE!

I'LL SAVE YOU !!
!!
STOP, JOEY! THEY'LL KILL YOU!
NO! IT'LL BE THE SAME IF I LISTEN TO YOU, GRANDPA!
WHY YOU ...
WH.. WHAT !?
CLICK CLICK
KEE HEE HEE
LITTLE BRATS SHOULDN'T PLAY WITH OUR GUNS!
SHII...
GOOD SHOW! WELL... LET'S SEE YOU SHOOT IT!

AAAH!!
YOU'RE A HUNDRED YEARS TOO EARLY!
DAMN.. THE TRIGGER WON'T MOVE!
JOEY!
SOUNDS GREAT ...
TAP
KID, YOU DECIDED TO BECOME A CORPSE.
OOF!
WHUMP

WHAT THE- YOU BASTARD!

FWP

DON'T WORRY IF THE KID CAN'T SHOOT.

THAT'S MY JOB.

SCREECH!
YOU SCREWED WITH US! NOW IT'S PAYBACK TIME..
WHY... YOU.. WE'RE DRAGÜD'S SPACE PIRATE BATTALION!
SHUUUU

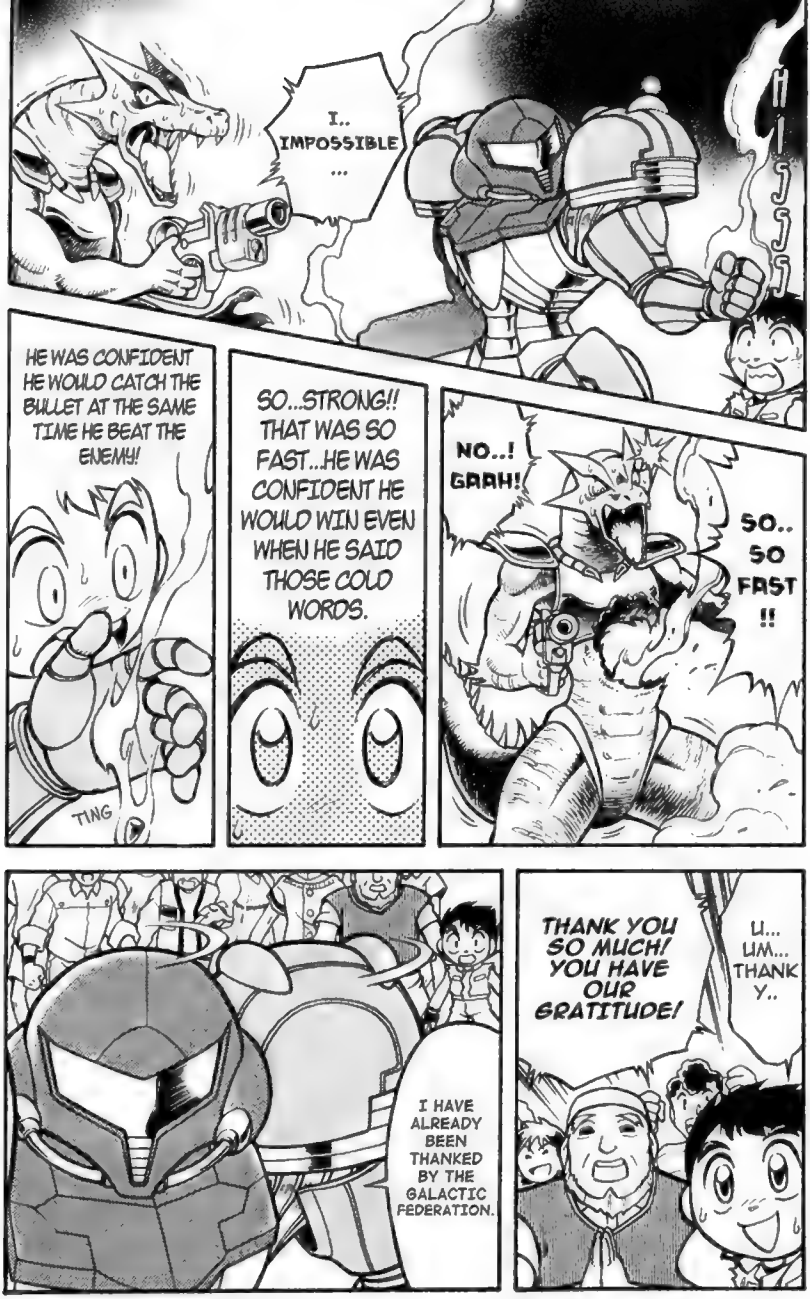
WHY IS HE ATTACKING A FRONTIER PLANET ..?
DRAGÜD! THE INFAMOUS SPACE PIRATE!?
APPARENTLY I'M NOT MISTAKEN.
WELL THAT'S A RELIEF ...
GLURP
GLURP
GII..
WHAT'S THE MATTER? YOU CAN BEGIN ANY TIME.
WH..WHAT THE-!
HOW CAN HE FEEL RELIEVED..

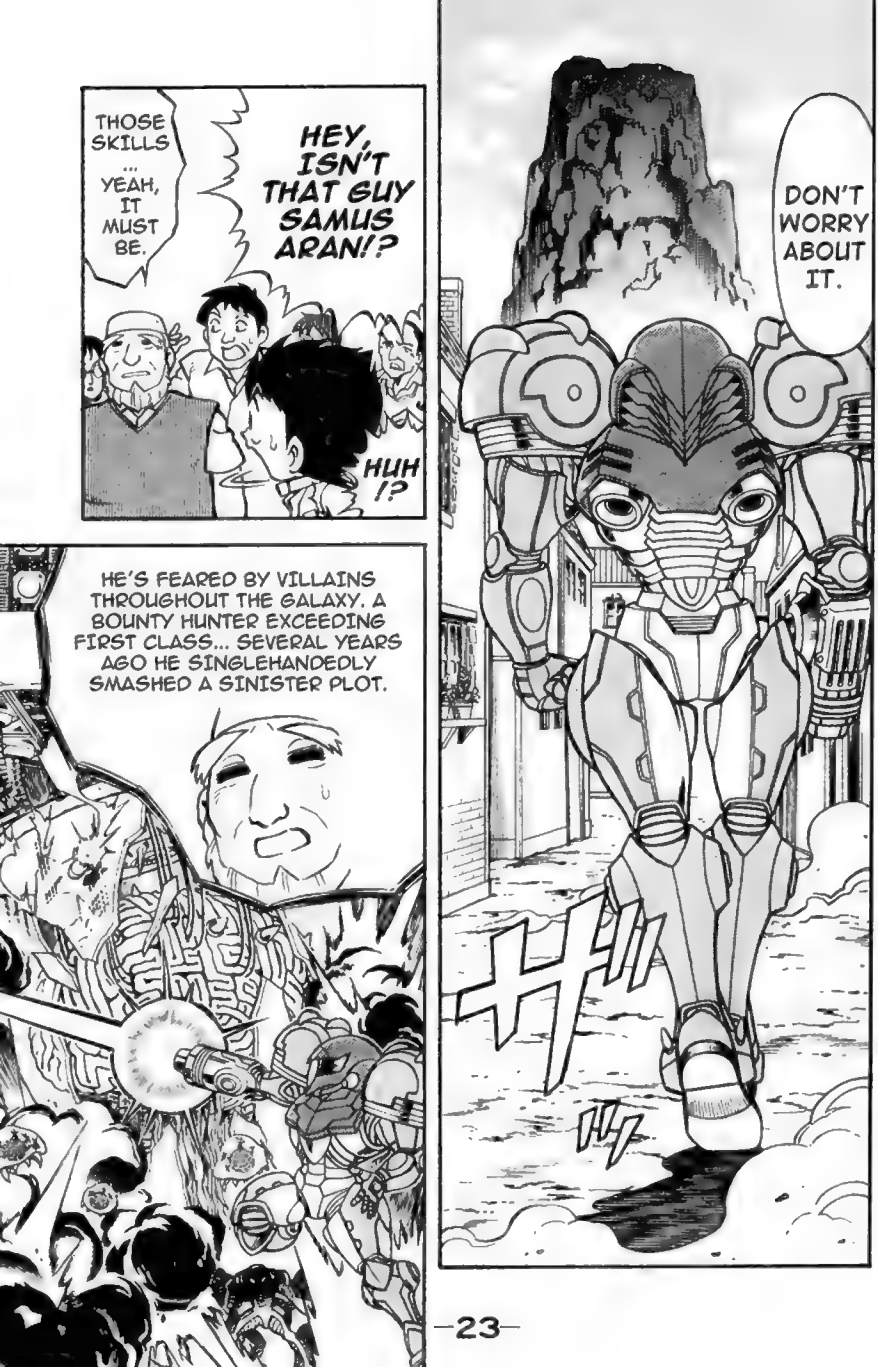
BOO-
OOM!
WASTE HIM!!
HA HA
KA-CHING

WOAH!
NO ONE WAS HIT!
WOAH!! HE STRUCK DOWN ALL THE SPACE PIRATES WITH ONE SHOT!
WHAT?
HUH!?
STAMPED 'EM OUT. NOW IS THAT ONE WAKING UP?
!!
C...COUGH COUGH

P..PLEASE!! SPARE ME! I'LL COOPERATE!
THE BOSS AND THE OTHER GUYS WERE LEFT AT THE SUMMIT.
I WILL I WILL !!
WHERE'S YOUR BOSS AND YOUR MAIN FORCE.
SHISH
NOW TELL ME...
WHAT !!
GUH ..
SORRY, BUT THAT'S IMPOSSIBLE.
DAMNIT! SPARE ME OR I'LL TAKE THE BRAT WITH ME!!
AAH!

I NEVER INTENDED TO SPARE YOU.
GO AHEAD AND SHOOT
WHAT!? NO!!
EAT THIS!!
YOU'RE BLUFFING, YOU BASTARD! D..DAMNIT!


I.. IMPOSSIBLE ...
HIJJJ
HE WAS CONFIDENT HE WOULD CATCH THE BULLET AT THE SAME TIME HE BEAT THE ENEMY!
TING
SO...STRONG!! THAT WAS SO FAST...HE WAS CONFIDENT HE WOULD WIN EVEN WHEN HE SAID THOSE COLD WORDS.
NO..! GRRH!
SO.. SO FAST !!
I HAVE ALREADY BEEN THANKED BY THE GALACTIC FEDERATION.
THANK YOU SO MUCH! YOU HAVE OUR GRATITUDE!
U... UM... THANK Y..


DON'T WORRY ABOUT IT.
ガッ
HEY, ISN'T THAT GUY SAMUS ARAN!?
THOSE SKILLS ... YEAH, IT MUST BE.
HUH !?
HE'S FEARED BY VILLAINS THROUGHOUT THE GALAXY. A BOUNTY HUNTER EXCEEDING FIRST CLASS... SEVERAL YEARS AGO HE SINGLEHANDEDLY SMASHED A SINISTER PLOT.

WAIT! TAKE ME WITH YOU, SAMUS!
.... SAMUS ...
DON'T YOU UNDERSTAND WHAT I WANT TO DO, GRANDPA?
JOEY! DON'T SAY THAT! IT'S TOO DANGER-OUS!
LIKE SAMUS !!
I'M STRONG! I WANT TO BE STRONG!!

JUST AS I THOUGHT, YOUR BLOOD RUNS HOT...
JOEY ...
THE FORCE ATTACKING THE VILLAGE WAS ANNIHILATED !?
OUR ULTRA HIGH POWERED SPY CAMERA CONFIRMED IT... THE IDENTITY OF THE PERPETRATOR IS...
DRAGÜD'S SHIP
HIS FATHER'S BACK....
HE WAS ALWAYS CHASING ...

INTEREST -ING! BOSS! LET ME KILL HIM!!
THERE'S NO MISTAKING THIS IS THE SAMUS ARAN WHO ALREADY STRUCK DOWN MANY SPACE PIRATE ORGANIZA-TIONS.
SAMUS ARAN!!
THE GALACTIC FEDERATION'S LAPDOG..
IS STILL
TAP
TAP
WAIT! SAMUS ARAN...
SIR!!
I'D LIKE THAT, DORUBA.

HOWEVER, WHOEVER COMES ...
IS NO LONGER MY ENEMY ...
ヒュウ
……
……
ゴポ
ゴポ
SO LONG AS I HAVE THIS.

CLING
CLING
DAMN IT!! I'LL NEVER STOP!!
PLEEASE PLEEASE !!
I'M REALLY SERIOUS !!
I'M BEGING YOU! TAKE ME AS YOUR DISCIPLE !!
IF YOU WANT TO BECOME STRONG, TRAIN BY YOURSELF.
HEE
CRUNCH
GASP
GASP
I SAW HOW AWESOME YOU ARE.
I THINK YOU'RE AWESOME.

MY FATHER WAS AWESOMELY STRONG!
HE OFTEN TOLD ME..
"SOMEDAY, YOU WILL ALSO PROTECT SOMETHING IMPORTANT! GROW UP TO BE A STRONG MAN!"

CRUNCH
IF THAT'S THE CASE, HAVE YOUR OLD MAN TRAIN YOU.
SNAP
WAH!!
SNAP
HE DIED ....
BUT HE'S NOT HERE.
BUT NOW I'VE FOUND MY GOAL AGAIN.
PAT
PAT

I'M COMING WITH YOU!
I'VE MADE UP MY MIND!
NO!! I'M NOT!
SO YOU'RE LETTING ME TAG ALONG!
WELL.. APPARENTLY, I CAN'T LEAVE YOU HERE.
HUH!?

I AM MASTER, DORUBA DRAGÜD'S CHAMPION !!
GLAD YOU CAME! WELCOME, SAMUS ARAN!!
WHAM!!
GAAH !!

DORUBA? WHERE IS YOUR BOSS, DRAGÜD?
WAS IT TOO DIFFICULT FOR YOU TO BRING HIM ALONG?
DO I LOOK LIKE A FOOL!? TODAY, BASTARD, YOUR LEGEND ENDS, WHILE MY GLORIOUS LEGEND BEGINS!
I'LL CUT YOU TO RIBBONS, TOGETHER WITH THAT BRAT!

HEY! DON'T MESS WITH SAMUS ARAN'S FIRST DISCIPLE! YOU SHOOT LIKE AN AMA-TEUR!!
AAARGH! THAT BRAT WON'T STOP MOVING!
ひょい!
ひょい!
ひょい!
HIS TECHNIQUE ... THE ENEMY'S ATTENTION IS..
THOSE SHOTS WON'T SCRATCH THIS GUY'S ARMOR!
OH CRAP!

AH, SHIT!
TAKE THIS!!
BOOM!

YOU WON'T DODGE THE NEXT SHOT!
WON'T YOU BE MORE AGILE IF YOU ABANDON THAT BRAT!?
IF I USE A SUPER MISSILE, YOU'LL BE ENGULFED IN THE BLAST.
AREN'T YOU GOING TO BLOW HIM AWAY!?

THE BLAST WILL BE ENORMOUS! GRIT YOUR TEETH AND BEAR IT!

JOEY!

THIS IS OVER !!

SHOOT HIM ANYWAY !!!

GRRR!

EVEN THOUGH I'M A NUISANCE, IT'S BETTER TO BLOW HIM AWAY!!!

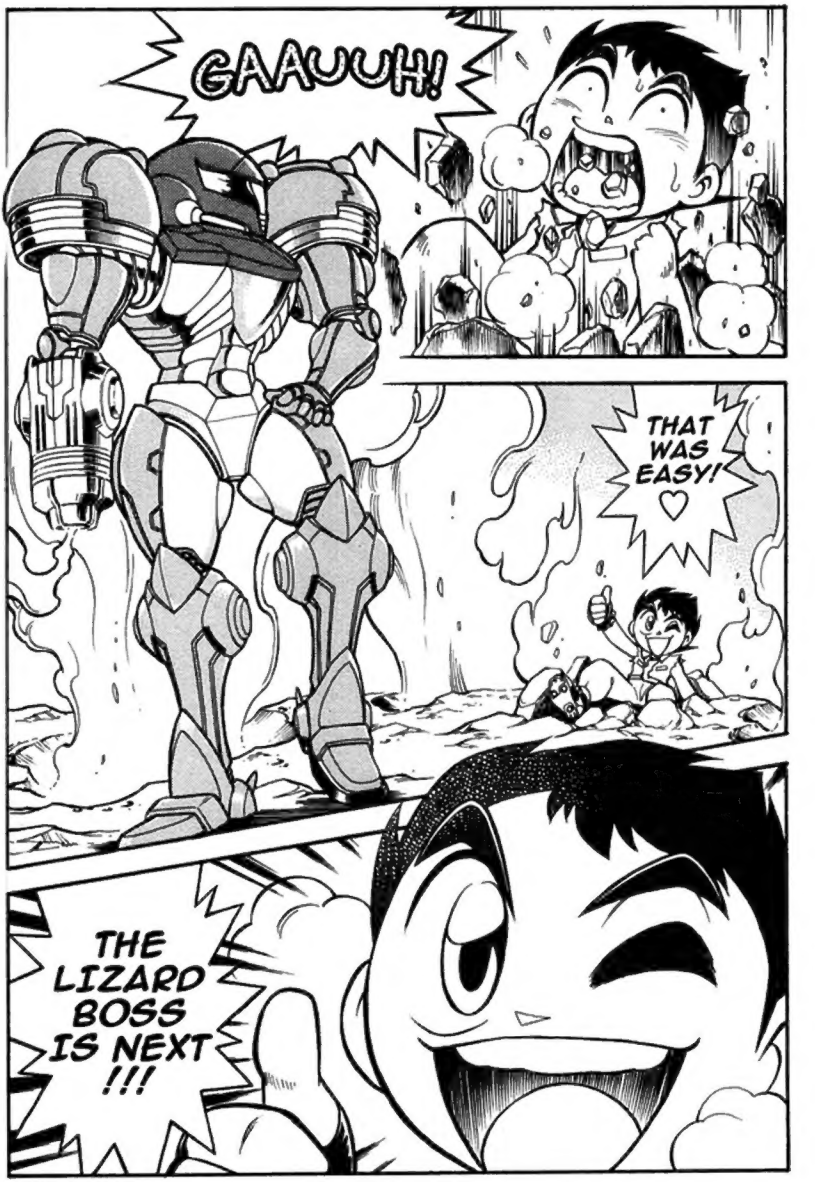
I DON'T WANT TO BE A BURDEN TO YOU!!

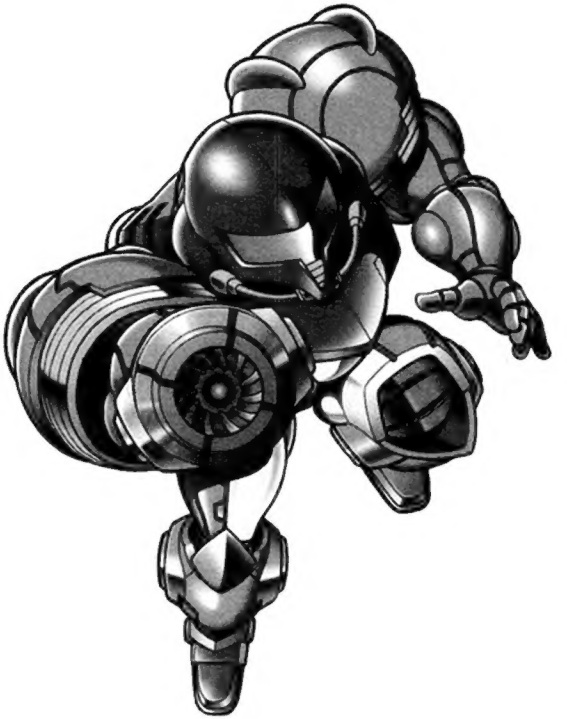
JOEY !!

WHAT'S YOUR NAME..

WHAAAT
!?
BOO
OOM

PAT
PAT
YOU STILL ALIVE?


GAAUUH!
THAT WAS EASY! ♡
THE LIZARD BOSS IS NEXT !!!



WWW.METROID-DATABASE.COM

TRANSLATION: CAPCOM
SCANS/EDITOR: CCHHUNTER
SPECIAL THANKS: INFINITY'S END